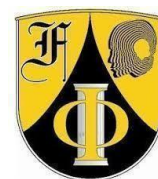




UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ESTE
FACULTAD DE FILOSOFÍA
CARRERA DE LETRAS



VANGUARDIA EN LA POESÍA PARAGUAYA: EL CASO
ÑE'ERY, DE MAURICIO SCHVARTZMAN

Autor:

Iván Marcelo Paniagua Sosa

Orientadora:

Mag. Liz Angélica Duarte Fernández
Correo: liz.duarte@filosofiaune.edu.py

Trabajo Final de Grado presentado a la Facultad de Filosofía de la Universidad
Nacional del Este como requisito para la obtención del título de Licenciatura en
Letras

Ciudad del Este - Paraguay

Año 2023

RESUMEN

Si bien la vanguardia ha sido tratada por la crítica literaria nacional como se tratan hechos históricos generales, calendarizando y fijando generaciones, es aún posible hoy, a la luz de una nueva época, girar hacia el pasado estético de la literatura nacional y apuntar, en compañía de las variaciones que ha dado el tiempo sobre este campo artístico, ciertos pormenores que se habrán deslizado inadvertidos por lo que aquella crítica vio de vanguardista, o dejó de hacerlo, en la literatura paraguaya del siglo XX. En esa tarea, se presenta Ñe'ery (1985), de Mauricio Schwartzman, un libro de poesía publicado bajo el sello editorial Alcándara, posterior al denominado periodo vanguardista, y que no suscitó en ningún estudio ese adjetivo, como el objeto de estudio para dicho análisis. Así, con el objetivo de distinguir las particularidades con que se desarrolló la vanguardia en la poesía nacional paraguaya, y estudiar a Ñe'ery (1985), inmerso en ella, este estudio se sirvió de la bibliografía crítica disponible referente al fenómeno de la vanguardia literaria en la literatura nacional, así como de estudios de extramuros entorno a la teoría de vanguardia, para, finalmente, aplicarlos al campo literario nacional, por extensión, y al caso de Ñe'ery en particular. Los resultados obtenidos demuestran una serie de elementos renovadores y rupturistas presentes en Ñe'ery respecto a la tradición de la poesía y la literatura nacional. Así también, se concluye que, en el campo literario nacional, la vanguardia que interesa a parte de la crítica canónica, se desplegó con un carácter más bien moderado y sin demasiado ímpetu de desmarque respecto a la tradición.

Palabras claves: Vanguardia literaria; Literatura nacional; Poesía paraguaya; Canon.

ABSTRACT

Although the avant-garde has been treated by national literary criticism as general historical facts are treated, calendaring and fixing generations, it is still possible today, in the light of a new era, to turn to the aesthetic past of national literature and point, in company of the variations that time has given about this artistic field, certain details that will have slipped unnoticed by what that critic saw as avant-garde, or failed to do so, in Paraguayan literature of the 20th century. In this task, Ñe'ery (1985), by Mauricio Schvartzman, a book of poetry published under the Alcándara publishing label, after the so-called avant-garde period, and which did not raise that adjective in any study, is presented as the object of study for said analysis. Thus, with the objective of distinguishing the particularities with which the avant-garde developed in Paraguayan national poetry, and studying Ñe'ery (1985), immersed in it, this study used the critical bibliography available regarding the phenomenon of the avant-garde literature in national literature, as well as extramural studies surrounding avant-garde theory, to, finally, apply them to the national literary field, by extension, and to the case of Ñe'ery in particular. The results obtained demonstrate a series of innovative and disruptive elements present in Ñe'ery with respect to the tradition of poetry and national literature. Likewise, it is concluded that in the national literary field, the avant-garde that interests part of canonical criticism, was deployed with a rather moderate character and without much impetus to distance itself from tradition.

Keywords: Literary avant-garde; National literature; Paraguayan poetry; Canyon.